

467464-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Servizzi tat-tindif tat-tessuti – Työasujen ja siivoustekstiilien vuokrauspalvelut sekä pesulapalvelut

OJ S 128/2026 07/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Kaarea Oy

Email: ari.heikkila@kaarea.fi

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Työasujen ja siivoustekstiilien vuokrauspalvelut sekä pesulapalvelut

Deskrizzjoni: Kaarea Oy pyytää tarjouksia tämän tarjouspyynnön ehtojen ja liitteiden mukaisesti työasujen ja siivoustekstiilien (yhdessä Tekstiilien) vuokraus- ja pesulapalveluista sekä Tilaajan omien Tekstiilien pesulapalveluista. Palveluntuottaja vastaa siitä, että palvelu ja tuotteet on laadultaan ajantasaista ja kilpailukykyistä. Sopimuskausi alkaa sen allekirjoittamisesta. Sopimuksen allekirjoituksesta alkaa haltuunottovaihe, jonka tulee alkaa välittömästi sopimuksen allekirjoittamisesta. Sopimuksen mukaiset palvelut jatkuvat 36 kk (määräaikainen sopimuskausi) siitä hetkestä, kun haltuunottovaihe on Tilaajan hyväksytysti vastaanottama. Sopimuksen voimaantulo edellyttää molempien Sopijapuolten allekirjoitusta. Määräaikaisen sopimuskauden jälkeen Sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana 12 kk irtisanomisajalla. Määräaikaisen sopimuskauden tavoiteltu alkamisajankohta on 1.2.2027. PAKOLLINEN TUTUSTUMINEN TILAAJAN OMIIN TEKSTIILEIHIN: Kiinteistöpalveluiden käyttämät Tekstiilit ovat tällä hetkellä Tilaajan omaisuutta. Tilaaja päättää käyttääkö kiinteistöpalvelut myös jatkossa omia Tekstiileitä, vai lisätäänkö palvelu vuokratekstiilien piiriin. Tarjouksen jättämisen edellytys on, että Tarjoaja on tutustunut Tilaajan omien työvaatteiden mallistoon ja selvittänyt työvaatteiden soveltuvuuden pesuprosessiinsa ennen tarjouksen jättämistä. Malliston tiedot on pyydettävä sähköpostitse osoitteesta hankinta@kaarea.fi 17.7.2026 mennessä. Mahdolliset lisätietokysymykset esitettävä 03.08.2026 kello 12 mennessä. Kysymykset tulee lähettää Tarjouspalvelu-toimittajaportaalista

Identifikatur tal-proċedura: ce82de3a-db1d-4881-b42f-efd5ed5effa5

Identifikatur intern: 615800

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 98312000 Servizzi tat-tindif tat-tessuti

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 18100000 Ftejjeg okkupazzjonali, ilbies speċjali tax-xogħol u aċċessorji

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja
Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Työasujen ja siivoustekstiilien vuokrauspalvelut sekä pesulapalvelut

Deskrizzjoni: Kaarea Oy pyytää tarjouksia tämän tarjouspyynnön ehtojen ja liitteiden mukaisesti työasujen ja siivoustekstiilien (yhdessä Tekstiilien) vuokraus- ja pesulapalveluista sekä Tilaajan omien Tekstiilien pesulapalveluista. Palveluntuottaja vastaa siitä, että palvelu ja tuotteet on laadultaan ajantasaista ja kilpailukykyistä. Sopimuskausi alkaa sen allekirjoittamisesta. Sopimuksen allekirjoituksesta alkaa haltuunottovaihe, jonka tulee alkaa välittömästi sopimuksen allekirjoittamisesta. Sopimuksen mukaiset palvelut jatkuvat 36 kk (määräaikainen sopimuskausi) siitä hetkestä, kun haltuunottovaihe on Tilaajan hyväksytysti vastaanottama. Sopimuksen voimaantulo edellyttää molempien Sopijapuolten allekirjoitusta. Määräaikaisen sopimuskauden jälkeen Sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana 12 kk irtisanomisajalla. Määräaikaisen sopimuskauden tavoiteltu alkamisajankohta on 1.2.2027. PAKOLLINEN TUTUSTUMINEN TILAAJAN OMIIN TEKSTIILEIHIN: Kiinteistöpalveluiden käyttämät Tekstiilit ovat tällä hetkellä Tilaajan omaisuutta. Tilaaja päättää käyttääkö kiinteistöpalvelut myös jatkossa omia Tekstiileitä, vai lisätäkö palvelu vuokratekstiilien piiriin. Tarjouksen jättämisen edellytys on, että Tarjoaja on tutustunut Tilaajan omien työvaatteiden mallistoon ja selvittänyt työvaatteiden soveltuvuuden pesuprosessiinsa ennen tarjouksen jättämistä. Malliston tiedot on pyydetty sähköpostitse osoitteesta hankinta@kaarea.fi 17.7.2026 mennessä. Mahdolliset lisätietokysymykset esitettävä 03.08.2026 kello 12 mennessä. Kysymykset tulee lähettää Tarjouspalvelu-toimittajaportaalista
Identifikatur intern: 615800

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 98312000 Servizzi tat-tindif tat-tessuti

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 18100000 Ftejjegħ okkupazzjonali, ilbies speċjali tax-xogħol u aċċessorji

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Määräaikaisen sopimuskauden jälkeen Sopimus jatkuu toistaiseksi voimassa olevana 12 kk irtisanomisajalla. Sopimus päättyy automaattisesti määräaikaisen sopimuskauden loppuun, ellei Tilaaja ole vahvistanut option käyttöä kolme kuukautta ennen määräaikaisen sopimuskauden päättymistä.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Il-Finlandja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 36 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: It-transizzjoni lejn ekonomija ċirkolari, il-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u l-ekosistemi

Għan soċjali promoss: Dileġenza dovuta fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem fil-katini ta' provvista globali, Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Hinta

Deskrizzjoni: Hinta

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 03/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/kaarea?id=615800&tpk=3cd7e885-9ff2-4883-af8a-02456ee3f724>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/kaarea?id=615800&tpk=3cd7e885-9ff2-4883-af8a-02456ee3f724>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Meħtieġa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 17/08/2026 09:30:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Hankintapäätös voidaan panna täytäntöön ja sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen tiedoksi päätöksen ja muutoksenhakuosoituksen.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Kaarea Oy

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem ufficjali: Kaarea Oy

Numru tar-registrazzjoni: 2925981-7

Indirizz postali: Lemminkäisenkatu 48

Belt: Turku

Kodiċi postali: 20520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Ari Heikkilä

Email: ari.heikkila@kaarea.fi

Telefown: +358 505673214

Indirizz tal-internet: <http://www.kaarea.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem ufficjali: Markkinaoikeus

Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0003

Isem ufficjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-registrazzjoni: FI09880841

Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefown: 029 55 636 30

Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 18fa8af1-79f2-4b96-a9b9-bdb2d1c2f998 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 03/07/2026 15:35:51 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 03/07/2026 15:35:52 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 467464-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 128/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/07/2026